

# KBP-9

**CE** Authorized Representative in Europe:  
JVCKENWOOD Nederland B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC Uithoorn, The Netherlands  
**Manufacturer:**  
JVCKENWOOD Corporation  
1-16-2 Hakusan, Midori-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 226-8525 Japan

# KENWOOD

JVCKENWOOD Corporation

## BATTERY CASE INSTRUCTION MANUAL



### CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



THE LIGHTNING FLASH WITH ARROWHEAD SYMBOL, WITH IN AN EQUILATERAL TRIANGLE, IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF UNINSULATED "DANGEROUS VOLTAGE" WITHIN THE PRODUCT'S ENCLOSURE THAT MAY BE OF SUFFICIENT MAGNITUDE TO CONSTITUTE A RISK OF ELECTRIC SHOCK TO PERSONS.



THE EXCLAMATION POINT WITHIN AN EQUILATERAL TRIANGLE IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF IMPORTANT OPERATING AND MAINTENANCE (SERVICING) INSTRUCTIONS IN THE LITERATURE ACCOMPANYING THE APPLIANCE.



### CAUTION

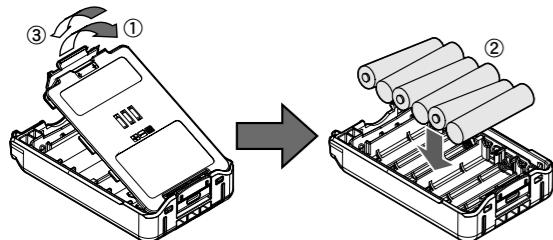
- ◆ Do not short-circuit the terminals.
- ◆ Load battery at correct polarity.
- ◆ Do not use rechargeable batteries or manganese dry batteries.
- ◆ Do not replace batteries in hazardous and/ or wet locations.
- ◆ When carrying the battery case and when not using it for a long period, remove the batteries.

### Note:

- ◆ Use AAA (LR03) Alkaline batteries and follows their instruction.
- ◆ Do not use different types of batteries, nor old and new batteries, together.
- ◆ Do not use the transceiver when the battery case cover is removed.

## INSTALL/ REMOVE ALKALINE BATTERIES

- 1 To open the battery case cover, press the release lever on the top of the battery case, then pull the cover up.



- 2 Insert (or remove) six AAA (LR03) Alkaline batteries.
  - When removing the Alkaline batteries from the battery case, pull up on the batteries from the positive (+) terminal.
  - Be sure to match the battery polarities with those marked in the bottom of the battery case.
- 3 Align the two tabs at the bottom of battery case, then close the cover until the locking tabs on top click.

## ATTACH/ RELEASE THE BATTERY CASE

To install/ remove the battery case to/from the transceiver, refer to "Installing/ Removing the battery pack" in the transceiver Instruction manual.

### Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)

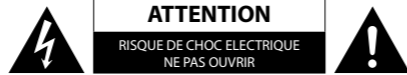


Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. Old electrical and electronic equipment and batteries should be recycled at a facility capable of handling these items and their waste byproducts. Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you. Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing detrimental effects on our health and the environment.

Notice: The sign "Pb" below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.



## BOÎTIER PILES MODE D'EMPLOI



### ATTENTION

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE  
NE PAS OUVRIR

ATTENTION : POUR REDUIRE LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS DEPOSER LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIERE). AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE A L'INTERIEUR. CONFIER TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN A UN PERSONNEL DE SERVICE QUALIFIE.



LE SYMBOLE DE L'ECLAIR DANS UN TRIANGLE EQUILATERAL A POUR BUT D'ATTIRER L'ATTENTION DE L'UTILISATION SUR LA PRESENCE, A L'INTERIEUR DU COFFRET, D'UNE TENSION DANGEREUSE ET NON ISOLEE D'UNE PUISSANCE SUFFISANTE POUR CONSTITUER UN RISQUE DE COMMOTION ELECTRIQUE AUX ETRES HUMAINS.



LE POINT D'EXCLAMATION DANS UN TRIANGLE EQUILATERAL A POUR BUT D'ATTIRER L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR SUR LA PRESENCE, DANS LA LITTERATURE QUI ACCOMPAGNE CET APPAREIL, D'INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVE A L'EXPLOITATION ET A L'ENTRETIEN.



### ATTENTION

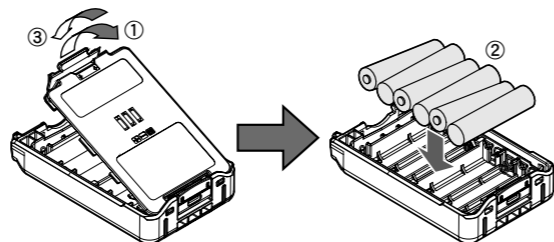
- ◆ Ne court-circuitez pas les bornes.
- ◆ Placez la batterie avec la polarité.
- ◆ N'utilisez pas de piles rechargeables ou des piles sèches de manganèse.
- ◆ Ne remplacez pas les piles dans un endroit dangereux et/ou humide.
- ◆ Lors du transport du boîtier piles et lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, enlevez les piles.

### Remarques:

- ◆ Utilisez des piles alcalines AAA (LR03) et suivez les instructions les concernant.
- ◆ N'utilisez pas des types différents de piles, ni des vieilles piles et des piles neuves en même temps.
- ◆ N'utilisez pas l'émetteur-récepteur quand le couvercle du logement des piles est retiré.

## INSTALLATION/RETRAIT DES PILES ALCALINES

- 1 Pour ouvrir le couvercle du boîtier piles optionnel, appuyez sur le levier de déblocage au-dessus du boîtier piles, puis tirez le couvercle vers le haut.



- 2 Insérez (ou retirez) six piles alcalines AAA (LR03).
  - Lors du retrait des piles alcalines du boîtier piles, tirez les piles vers le haut à partir de la borne positive (+).
  - Veillez à faire correspondre les polarités de la pile avec celles marquées à la base du boîtier piles.
- 3 Alignez les deux languettes à la base du boîtier piles, puis fermez le couvercle jusqu'à ce que les languettes de blocage supérieures s'emboîtent.

## POSE/ DEPOSE DU BOÎTIER PILES

Pour installer / enlever le boîtier pile dans / de l'émetteur-récepteur, consultez "Pose / Dépose du boîtier pile" dans le manuel d'instructions de l'émetteur-récepteur.

### Information sur l'élimination des anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques (applicable dans les pays de qui ont adopté des systèmes de collecte sélective)

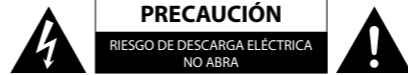


Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères. Les anciens équipements et batteries électriques et électroniques doivent être recyclés sur des sites en mesure de traiter ces produits et leurs déchets. Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche. Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à nous préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.



Avis: Le symbole "Pb" ci-dessous sur des piles électrique indique que cette pile contient du plomb.

## PORTA PILAS MANUAL DE INSTRUCCIONES



### PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA  
NO ABRA

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA, NO RETIRE LA TAPA (O PANEL POSTERIOR). EN EL INTERIOR DEL APARATO NO HAY PIEZAS QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. PIDA AL PERSONAL CUALIFICADO QUE HAGA LAS REPARACIONES NECESARIAS.



EL SIMBOLO DEL RAYO, EN EL INTERIOR DE UN TRIANGULO EQUILATERO, TIENE COMO FIN AVISAR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE UNA TENSION PELIGROSA SIN AISLAR, EN EL INTERIOR DE LA CAJA DEL APARATO, QUE PODRIA SER DE SUFICIENTE INTENSIDAD COMO PARA QUE LAS PERSONAS PODRIAN SUFRIR UNA DESCARGA ELECTRICA.



EL SIGNO DE EXCLAMACION, EN EL INTERIOR DE UN TRIANGULO EQUILATERO, TIENE COMO FIN AVISAR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE OPERACION Y MANTENIMIENTO (SERVICIO) EN EL MANUAL SUMINISTRADO CON EL APARATO.



### PRECAUCIÓN

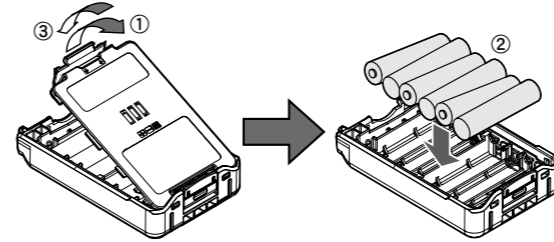
- ◆ No cortocircuite los terminales.
- ◆ Coloque la batería con la polaridad correcta.
- ◆ No utilice pilas recargables o pilas secas de manganeso.
- ◆ No cambie las pilas en lugares peligrosos o secos.
- ◆ Cuando traslade el porta pilas y cuando no lo esté utilizando durante un periodo prolongado, retire las pilas.

### Notas:

- ◆ Utilice pilas alcalinas AAA (LR03) y siga sus instrucciones.
- ◆ No mezcle pilas de tipos diferentes ni pilas viejas con nuevas.
- ◆ No utilice el tranceptor con la cubierta de la caja para pilas desmontada.

## INSTALACIÓN Y EXTRACCIÓN DE LAS PILAS ALCALINAS

- 1 Para abrir la cubierta del porta pilas opcional, presione la palanca de liberación situada en la parte superior del porta pilas y tire de la cubierta hacia arriba.



- 2 Inserte (o retire) las seis pilas alcalinas AAA (LR03).
  - Al retirar las pilas alcalinas del porta pilas, hágalo tirando hacia arriba del polo positivo (+) de las pilas.
  - Haga coincidir las polaridades con las que aparecen marcadas en la parte inferior del porta pilas.
- 3 Alinee las dos pestañas situadas en la parte interior del porta pilas y cierre la cubierta hasta que las pestañas de bloqueo superiores encajen en su sitio.

## INSTALACI / EXTRACCI DE LA PORTA PILAS

Para instalar la porta pilas en el tranceptor o extraerla de éste, consulte "Instalación/ Extracción de la batería" en el manual de instrucciones del tranceptor.

### Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos, electrónicos y baterías al final de la vida útil (aplicable a los países de la que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)



Los productos y las baterías con el símbolo (contenedor con ruedas tachado) no podrán ser desechados como residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos viejos y las baterías viejas deben reciclarse en una instalación capaz de manipular estos elementos y sus subproductos residuales correspondientes.



Póngase en contacto con la autoridad local competente para obtener información sobre el centro de reciclaje más cercano. El reciclaje y la disposición adecuada de los desechos ayuda a conservar los recursos naturales y a reducir los efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente. Nota: El símbolo "Pb" debajo del símbolo en baterías indica que dicha batería contiene plomo.

## CONTENITORE PORTA PILE MANUALE DI ISTRUZIONI



### ATTENZIONE

RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE  
NON APRIRE

ATTENZIONE: PER RIDURRE I RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE IL PANNELLO DI COPERTURA (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI CHE POSSONO ESSERE UTILI ALL'UTENTE. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE QUALIFICATO.



IL SIMBOLO DEL LAMPO CON LA FRECCIA ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI UN "VOLTAGGIO PERICOLOSO" NON ISOLATO ALL'INTERNO DEL PRODOTTO SUFFICIENTEMENTE ALTO DA COSTITUIRE UN RISCHIO DI FOLGORAZIONE PER LE PERSONE.



IL PUNTO ESCLAMATIVO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI IMPORTANTI ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO E LA MANUTENZIONE NEL MATERIALE SCRITTO CHE ACCOMPAGNA L'APPARECCHIO.



### ATTENZIONE

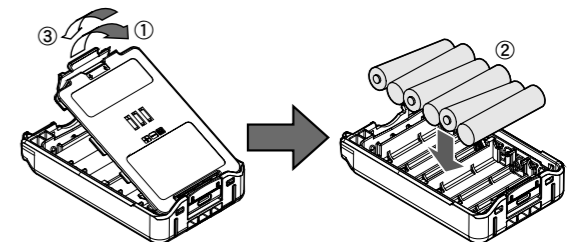
- ◆ Non cortocircuitare i terminali.
- ◆ Posizionare la batteria con la polarità corretta.
- ◆ Non utilizzare batterie ricaricabili o batterie secche al manganese.
- ◆ Non sostituire le batterie in luoghi pericolosi e/o umidi.
- ◆ Quando si trasporta il contenitore porta pile e quando non lo si utilizza per lunghi periodi, togliere le batterie.

### Note:

- ◆ Usare batterie alcaline AAA (LR03) seguendo le istruzioni fornite.
- ◆ Do not use different types of batteries, nor old and new batteries, together.
- ◆ Non usare l'apparecchio con il coperchio del contenitore delle batterie rimosso.

## INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DELLE BATTERIE ALCALINE

- 1 Per aprire il coperchio del contenitore porta pile opzionale, premere la leva di rilascio nella parte alta del contenitore porta pile, quindi tirare il coperchio verso l'alto.



- 2 Inserire (o rimuovere) sei batterie alcaline AAA (LR03).
  - Per rimuovere le batterie alcaline dal contenitore porta pile, tirare verso l'alto le batterie agendo sul polo positivo (+).
  - Controllare che le polarità delle batterie corrispondano con quelle contrassegnate nella parte basse del contenitore porta pile.
- 3 Allineare le due linguette nella parte bassa del contenitore porta pile, quindi chiudere il coperchio fino allo scatto delle linguette di blocco nella parte alta.

## INSTALLAZIONE/ RIMOZIONE DEL CONTENITORE PORTA PILE

Per installare/ rimuovere il contenitore porta pile sul/dal ricetrasmittitore consultare la sezione "Installazione/ Rimozione del pacco batteria" nel manuale di istruzioni del ricetrasmittitore.

### Informazioni sull'eliminazione dei prodotti elettrici ed elettronici e delle batterie (per i Paesi che adottano la raccolta differenziata dei rifiuti)

I prodotti e le batterie recanti questa icona (bidone carrellato della spazzatura con il simbolo della croce) non devono essere eliminati come rifiuti solidi urbani. I vecchi equipaggiamenti elettrici ed elettronici e le vecchie batterie devono essere riciclati in una struttura in grado di trattare questi articoli e i loro sottoprodotti di scarto.

Per informazioni sul centro di riciclaggio più vicino si suggerisce di rivolgersi alle autorità locali.

Se eseguiti adeguatamente, l'eliminazione e il riciclaggio dei rifiuti aiutano a conservare le risorse e al contempo impedire gli effetti nocivi sulla salute e l'ambiente.

Avviso: Il contrassegno "Pb" che appare sotto il simbolo delle batterie significa che contengono piombo.



# KBP-9

# KENWOOD

JVC KENWOOD Corporation

## BATTERIE-LEERGEHÄUSE BEDIENUNGSANLEITUNG

**ACHTUNG**  
GEFAHR VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN NICHT ÖFFNEN

ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN KEINE GEHÄUSETEILE (ODER DIE RÜCKWAND) ENTFERNEN. IM INNERN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE. WENDEN SIE SICH FÜR REPARATUREN AN QUALIFIZIERTES KUNDENDIENSTPERSONAL.

DAS BLITZSYMBOL MIT PFEILSPITZE IN EINEM GLEICHSEITIGEN DREIECK SOLL DEN BENUTZER AUF NICHT ISOLIERTE, SPANNUNGSFÜHRENDE TEILE INNERHALB DES GEHÄUSES HINWEISEN, UM ELEKTRISCHE SCHLÄGE ZU VERMEIDEN.

DAS AUSRUFUNGSZEICHEN IN EINEM GLEICHSEITIGEN DREIECK SOLL DEN BENUTZER AUF WICHTIGE BEDIENUNG- UND WARTUNGSANWEISUNGEN IN DER MIT DEM GERÄT MITGELIEFERTEN BEDIENUNGSANLEITUNG AUFMERKSAM MACHEN.

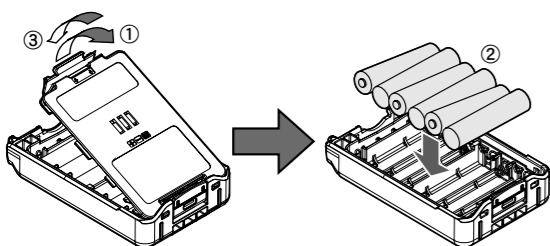
**VORSICHT**

- ◆ Schließen Sie die Kontakte nicht kurz.
- ◆ Legen Sie den Akku mit der richtigen Polarität.
- ◆ Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien (Akkus) oder Mangan-Trockenbatterien.
- ◆ Wechseln Sie die Batterien nicht in explosionsgefährdeten und/oder nassen Bereichen.
- ◆ Wenn Sie das Batterie-Leergehäuse in der Tasche tragen oder längere Zeit nicht benutzen möchten, entnehmen Sie zuvor die Batterien.

- Hinweise:**
- ◆ Verwenden Sie AAA (LR03)-Alkalibatterien und befolgen Sie deren entsprechende Gebrauchsanweisungen.
  - ◆ Legen Sie niemals Batterien unterschiedlicher Typen oder alte und neue Batterien zusammen ein.
  - ◆ Verwenden Sie nicht den Transceiver bei abgenommener Batteriegehäuseabdeckung.

### EINSETZEN/ENTFERNEN DER ALKALIBATTERIEN

- 1 Zum Öffnen des optionalen Batterie-Leergehäuses drücken auf die Entriegelung oben am Leergehäuse und nehmen die Abdeckung nach oben weg.



- 2 Das Gehäuse nimmt sechs AAA (LR03)-Alkali-Batterien auf.
  - Zum Entnehmen der Alkali-Batterien aus dem Batterie-Leergehäuse ziehen den Pluspol (+) nach oben.
  - Beim Einsetzen der Batterien achten Sie auf Übereinstimmung zwischen der an der Batterie und am Boden des Batterie-Leergehäuses angegebenen Polarität.
- 3 Setzen Sie die zwei Laschen unten an das Batterie-Leergehäuse, und rasten Sie die Abdeckung am oberen Ende ein.

### EINSETZEN/ ENTFERNEN DES BATTERIE-LEERGEHÄUSE

Informationen zum Einsetzen und Entfernen des Batterie-Leergehäuse am Transceiver finden Sie unter „Einsetzen/ Entfernen des Akku“ in der Bedienungsanleitung des Transceivers.

### Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten und Batterien (anzuwenden in Ländern mit einem separaten Sammelsystem für solche Geräte)

Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Alte elektrische und elektronische Geräte und Batterien sind an einer Anlage zu entsorgen, die ordnungsgemäß mit diesen Gegenständen und den darin enthaltenen Nebenprodukten umgehen kann. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben. Unsachgemäße oder falsche Entsorgung gefährden Umwelt und Gesundheit. Zur Beachtung: Das Zeichen „Pb“ unter dem Symbol für Batterien zeigt an, dass diese Batterie Blei enthält.

## ACCUHOUDER GEBRUIKSAANWIJZING

**LET OP**  
RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOKKEN OPEN NIET

LET OP: VERWIJDER HET DEKSEL (OF DE ACHTERKANT) NIET OM EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VOORKOMEN. E ONDERDELEN AANWEZIG. IN HET INWENDIGE ZIJN GEEN DOOR DE GEBRUIKER REPARERBAR LAAT ALLE REPARATIES OVER AAN HIERTOEG BEVOEGDE PERSONEN.

EEN BLIKSEMPIJL IN EEN GELIJKZIJDIGE DRIEHOEK BETEKENT DE AANWEZIGHEID VAN NIET GEISOLEERDE "GEVAARLIJKE SPANNINGEN" IN HET INWENDIGE VAN HET APPARAAT. DEZE SPANNINGEN KUNNEN ZO GROOT ZIJN DAT ZE HET GEVAAR VAN EEN ELEKTRISCHE SCHOK OPLEVEREN.

EEN UITROEPTOKEN IN EEN GELIJKZIJDIGE DRIEHOEK MAAKT DE GEBRUIKER EROP ATTENT DAT ER BELANGRIJKE BEDIENING/ ONDERHOUDSINFORMATIE IN DE BIJGEOEGDE LITERATUUR IS.

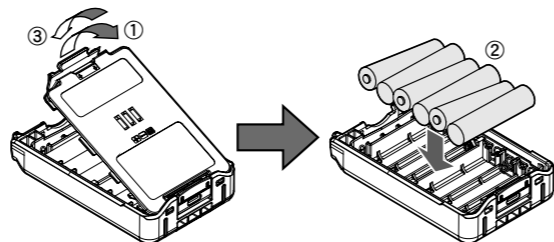
**LET OP**

- ◆ Sluit de polen niet kort.
- ◆ Plaats de batterij met de juiste polariteit.
- ◆ Gebruik geen oplaadbare batterijen of mangaanbatterijen.
- ◆ Vervang de batterijen niet op gevaarlijke en/of vochtige plaatsen.
- ◆ Als u de accuhouder gebruikt of als u niet van plan bent het apparaat voor langere tijd te gebruiken, verwijder dan de batterijen.

- Opmerkingen:**
- ◆ Gebruik AAA (LR03) alkaline batterijen en volg de daarbij geleverde aanwijzingen op.
  - ◆ Gebruik tegelijkertijd geen batterijen van verschillend type of oude en nieuwe batterijen.
  - ◆ Gebruik de transceiver niet wanneer de hoes van de batterijhouder is verwijderd.

### PLAATSEN/VERWIJDEREN VAN ALKALINE BATTERIJEN

- 1 Als u de hoes van de optionele batterijhouder wilt openen, drukt u op de ontgrendelknop boven op de batterijhouder en trekt u de hoes omhoog.



- 2 Plaats (of verwijder) zes AAA (LR03) alkalinebatterijen.
  - Trek bij het verwijderen van de alkalinebatterijen uit de batterijhouder de batterijen aan de positieve (+) kant omhoog.
  - Zorg dat de polen van de batterijen overeenkomen met de markeringen in de batterijhouder.
- 3 Plaats de twee lipjes onderin de batterijhouder op elkaar en sluit de hoes totdat de vergrendellipjes op de batterijhouder vastklikken.

### DE ACCUHOUDER PLAATSEN/VERWIJDEREN

Raadpleeg voor het plaatsen/verwijderen van de accuhouder in/uit de verzendontvanger de paragraaf "Plaatsen/Verwijderen van de Accu" in de gebruiksaanwijzing van de zendontvanger.

### Informatie over het weggooien van oude elektrische en elektronische apparaten en batterijen (voor landen die gescheiden afvalverzamelingsystemen gebruiken)

Producten en batterijen met het (afvalcontainer met x-tekens) symbool mogen niet als normaal huisvuil worden weggeworpen. Oude elektrische en elektronische apparatuur en batterijen moeten worden gerecycled bij een voorziening die in staat is om deze items en hun afvalbijproducten te hanteren. Raadpleeg de betreffende lokale instantie voor details aangaande in de buurt zijnde recyclingfaciliteiten. Het juist recyclen en weggooien van afval spaart natuurlijke bronnen en reduceert schadelijke invloed op uw gezondheid en het milieu. Opmerking: De "Pb" aanduiding onder het batterijsymbool betekent dat deze batterij lood bevat.

## バッテリーケース 取扱説明書

### 電池ケースの取り付け

トランシーバーへのバッテリーケースの取り付け / 取り外しは、トランシーバーの取扱説明書「バッテリーバックを取り付ける / 取り外す」を参照してください。

### アフターサービスについて

アフターサービスについては、お買い上げの販売店、または JVC ケンウッドカスタマーサポートセンターにご相談ください。

#### 保証期間

保証期間は、お買い上げの日より 3 か月間です。正常な使用状態において、製造上の不備に起因する故障が生じた場合は、お買い上げの日から 3 か月間は無償保証いたします。この場合は、領収書などお買い上げ年月日を証明できるものの提示が必要です。

製品に関するお問い合わせは JVC ケンウッドカスタマーサポートセンターをご利用ください。

### JVC ケンウッド カスタマーサポートセンター

固定電話からは、フリーダイヤル ☎ **0120-2727-87**

携帯電話・PHS からは、ナビダイヤル ☎ **0570-010-114**

一部の IP 電話など、フリーダイヤル、ナビダイヤルがご利用になれない場合は **045-450-8950**

FAX を送信される場合は **045-450-2308**

住所 〒 221-0022 神奈川県横浜市神奈川区守屋町 3-12  
 受付日 月曜日～土曜日（祝祭日および、弊社休日を除く）  
 受付時間 月～金曜日 9:30～18:00  
 土曜日 9:30～12:00、13:00～17:30

このたびは、バッテリーケース KBP-9 をお買い上げいただきましてありがとうございました。取扱説明書は、ご使用前に必ずお読みになり、大切に保管してください。製品を安全にご使用いただくため、この「安全上のご注意」を使用前によくお読みください。

### 安全上のご注意

- 絵表示の例**
- △ △記号は、注意（危険・警告を含む）を促す内容があることを告げるものです。図の近くに具体的な注意内容を示しています。
  - ⊘ ⊘記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近くに具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）を示しています。
  - ●記号は、行為を強制したり指示する内容を告げるものです。図の中や近くに具体的な指示内容（左図の場合は AC プラグをコンセントから抜く）を示しています。

**警告** 「死亡、または重傷を負うことが想定される」内容を示しています。

- 端子を金属等でショートさせないでください。火災・故障の原因となります。
- 充電式電池やマンガン乾電池は使用しないでください。

- ほこり、油煙の多い場所また、風呂場などの湿気の多い所での乾電池の交換はしないでください。火災・感電・故障の原因となります。

- 正しい極性で乾電池を挿入してください。

- 旅行などで長期間ご使用にならないときや電池ケースを持ち運ぶときは、安全のため必ず乾電池を取り外してください。

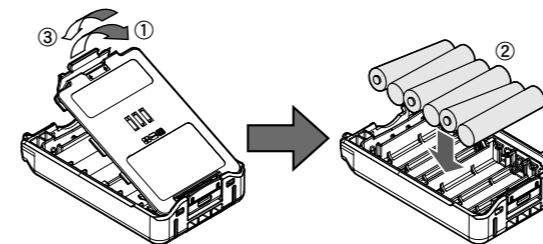
**注意** 「人が障害を負ったり、物的損害が想定される」内容を示しています。

- 単 4 形アルカリ乾電池を使用し、安全指示に従ってください。

- 異なる種類の乾電池や、新しい乾電池と古い乾電池を混ぜて使用しないでください。
- バッテリーケースのカバーが外された状態でトランシーバーを使用しないでください。

### アルカリ乾電池の取り付け / 取り外し

- 1 フックを矢印の方向に引いてバッテリーケースのカバーを開ける



- 2 単 4 形アルカリ乾電池（6 本）をバッテリーケースに入れる
  - バッテリーケースからアルカリ乾電池を取り出すときはプラス（+）端子側から乾電池を引き上げてください。
  - バッテリーケースの底に刻印されたマークにアルカリ乾電池の極性を合わせて取り付けてください。
- 3 カバーのつめをケースのみぞに合わせて閉める